

Minutes of the extraordinary meeting of council of the Municipality of the Township of Arundel held at the municipal office located at 2 Village Street, Arundel on the 11<sup>th</sup> day of October 2016 at 6:00 p.m.

Present were councillors: Marlene Séguin, Julia Stuart, Joanna Nash, Bernard Bazinet, Daniel L. Fournier, Hervey William Howe and the mayor Guylaine Berlinguette.

The director general France Bellefleur is present.

## **OPENING OF THE SESSION**

The meeting opened at 6:00 p.m. The mayor of the Municipality of the Township of Arundel and president of the assembly, Mrs. Guylaine Berlinguette notes the regularity of the session given there is quorum and that the notice of the special meeting was served to all members of council and this, in accordance with the provisions of Article 157 of the *Quebec Municipal Code*.

### **Agenda**

- 1. Adoption of the Agenda**
- 2. Construction of the municipal garage – Awarding of contract– Groupe Laverdure Construction Inc.**
- 3. Environmental rehabilitation of the soil and the dismantling of two (2) underground tanks–Awarding of contract – Inter Chantiers inc.**
- 4. Environmental rehabilitation of the soil and the dismantling of two (2) underground tanks – Awarding of contract for monitoring - Donovan Experts-Conseils**
- 5. Question period**
- 6. Termination of meeting**

**2016-0154**

- 1. Adoption of the Agenda**

It is moved by councillor Julia Stuart that the Agenda be adopted as presented.

### **ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2016-0155**

- 2. Construction of the municipal garage – Awarding of contract – Groupe Laverdure Construction Inc.**

**WHEREAS** the municipality has received confirmation that the municipal garage construction project is eligible for financial assistance of \$1 493 170 applying to the maximum eligible cost of \$2 133 100 in the framework of the 5.1 component of the Infrastructure Program Québec-Municipalité;

**WHEREAS** the municipality has received, from the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy, acceptance of the programming work, presented April 26, 2016, under the Quebec gas tax and contribution program (TECQ) for the years 2014-2018, providing for the use of up to \$561 821 for the construction of the municipal garage;

**WHEREAS** the municipality has received approval from the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy for its loan by-law 220 to decree an expense of \$2 133 100 and a loan of \$2,026,445 for the construction of the municipal garage and environmental soil rehabilitation;

**WHEREAS** the municipality has made a request for public bids on the appeal electronic tendering system of the Quebec Government, SEAO and the results are:

Groupe Laverdure Construction inc.	\$1 787 401.35
Construction Raynald Tisseur inc	\$1 966 072.50
Construction Telmosse et fils inc.	\$2 038 211.21

**WHEREAS** Groupe Laverdure Construction inc. was the lowest conforming bidder;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Daniel L. Fournier

And carried to accept the bid from Groupe Laverdure Construction inc. in the amount of \$1 787 401.35, taxes included, for the construction of the municipal garage.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2016-0156

**3. Environmental rehabilitation of the soil and the dismantling of two (2) underground tanks—Awarding of contract—Inter Chantiers inc.**

**WHEREAS** the municipality has received confirmation that the municipal garage construction project is eligible for financial aid in the amount of \$1 493 170 applicable to the maximum eligible cost of \$2,133 100 in the framework of the 5.1 component of the Infrastructure Program Québec-Municipalité;

**WHEREAS** the municipality has received, from the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy, acceptance of the programming work, presented April 26, 2016, under the Quebec gas tax and contribution program (TECQ) for the years 2014-2018, providing

for the use of up to \$561 821 for the construction of the municipal garage;

**WHEREAS** the municipality has received approval from the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy for its loan by-law 220 to decree an expense of \$2 133 100 and a loan of \$2,026,445 for the construction of the municipal garage and environmental soil rehabilitation;

**WHEREAS** the municipality on August 18<sup>th</sup>, 2016, requested tenders for the environmental soil rehabilitation and dismantling of two (2) underground tanks on the electronic tendering system of the Quebec Government (SEAO);

**WHEREAS** the municipality has received five (5) bids and the results are:

Tecosol inc.	\$ 78 757.88
Inter Chantiers inc.	\$167 645.00
Pétrosol inc.	\$171 225.37
DDL Excavation	\$181 404.11
S.A.P. Excavation inc.	\$573 936.07

**WHEREAS** that the lowest bidder Tecosol Inc. has a major irregularity because the tenderer has not correctly completed the declaration of the bidder failing to affix his initials in each box (contractor affixed X marks instead) and failed to have the declaration sworn in, which causes the automatic disqualification of the bid, without the possibility of correction;

**WHEREAS** that, should a court consider these minor irregularities can be corrected, the municipality exercises its discretion and for the reasons stated above, does not allow the correction of irregularities in the bid of Tecosol inc. and rejects such tender;

**WHEREAS** the second bidder, the company Inter Chantier inc. produced a conforming bid in the amount of \$167 645.00 for the environmental soil rehabilitation and dismantling of two (2) underground tanks;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Julia Stuart

And carried:

**THAT** the preamble is an integral part hereof;

**THAT** council rejects the bid of the lowest bidder Tecosol inc;

**THAT** council accept the bid Inter Chantiers inc. in the amount of \$167 645.00 for environmental soil rehabilitation and the dismantling of two (2) underground tanks.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**4. Environmental rehabilitation of the soil and the dismantling of two (2) underground tanks – Awarding of contract for monitoring - Donovan Experts-Conseils**

**WHEREAS** the municipality has received confirmation that the municipal garage construction project is eligible for financial assistance of \$1 493 170 applying to the maximum eligible cost of \$2 133 100 in the framework of the 5.1 component of the Quebec Infrastructure Program;

**WHEREAS** the municipality has received, from the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy, acceptance of the programming work, presented April 26, 2016, under the Quebec gas tax and contribution program (TECQ) for the years 2014-2018, providing for the use of up to \$561 821 for the construction of the municipal garage;

**WHEREAS** the municipality has received approval from the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy for its loan by-law 220 to decree an expense of \$2 133 100 and a loan of \$2,026,445 for the construction of the municipal garage and environmental soil rehabilitation;

**WHEREAS** the municipality has received a service offer from the Donovan-Experts-Conseils firm for supervision of the work of environmental soil rehabilitation and dismantling of two (2) underground tanks, including chemical analyzes;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Marlene Séguin

And carried to accept the service offer of September 8<sup>th</sup>, 2016, from Donovan Experts-Conseils for the monitoring of the environmental rehabilitation work of soil and dismantling of two (2) underground tanks, including chemical analysis.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2016-0158**

**Termination of meeting**

It is moved by councillor Julia Stuart that the meeting be terminated at 6:08.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

---

Guylaine Berlinguette  
Mairesse

---

France Bellefleur  
Directrice générale